



EUROOPAN KOMISSIO

Kilpailun pääosasto

Pääjohtaja

Bryssel, 26.11.2021

DG COMP/F3/HT.2807

Asia: Yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvät palvelut: yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvistä palveluista vuonna 2012 annetun päätöksen ja niitä koskevien vuoden 2012 puitteiden nojalla toimitettava kertomus

Arvoisa suurlähettiläs

Haluaisin kiinnittää huomionne yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvistä palveluista vuonna 2012 annetun päätöksen¹ 9 artiklan ja näitä palveluja koskevien vuoden 2012 puitteiden² 62 kohdan mukaisiin raportointivelvollisuuksiin. Jäsenvaltioiden on toimitettava seuraava kertomus viimeistään 30. kesäkuuta 2022.

Auttaaksemme teitä kertomuksen valmistelussa olemme laatineet kertomuksen muotoa selittäviä ohjeita, jotka ovat tämän kirjeen liitteenä. Pyydämme teitä noudattamaan näitä ohjeita, sillä niiden avulla varmistetaan kertomusten vertailukelpoisuus, jolloin komission on huomattavasti helpompaa analysoida ja arvioida kertomukset. Halutessanne voitte toimittaa myös lisätietoja.

Lisäksi haluaisin kiinnittää huomionne yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja koskevaan tiedonantoon³, jossa selvennetään muun muassa yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvän palvelun ja ilmeisen virheen käsitteitä. Nämä ohjeet auttavat teitä varmistumaan siitä, että raportoitmanne palvelut voidaan luokitella aidoiksi yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviksi palveluiksi. Lisäksi voitte tarkastella vastauksia usein kysytyihin kysymyksiin,

¹ Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 106 artiklan 2 kohdan määräysten soveltamisesta tietyille yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja tuottaville yrityksille korvauksena julkisista palveluista myönnettävään valtiontukeen annettu komission päätös 2012/21/EU, EUVL L 7, 11.1.2012, s. 3.

² Komission tiedonanto – Julkisesta palvelusta maksettavana korvauksena myönnettävää valtiontukea koskevat Euroopan unionin puitteet (2011), EUVL C 8, 11.1.2012, s. 15.

³ Komission tiedonanto Euroopan unionin valtiontukisääntöjen soveltamisesta yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvien palvelujen tuottamisesta myönnettävään korvaukseen, EUVL C 8, 11.1.2012, s. 4.

Permanent Representation of Finland to the EU

Avenue de Cortenberg 80

1000 Bruxelles/Brussel

jotka koskevat valtiontukisääntöjen soveltamista yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviin palveluihin. Ne ovat saatavilla komission verkkosivustolla⁴.

Jos viranomaisenne ovat kohdanneet vaikeuksia vuoden 2012 päätöksen tai vuoden 2012 puiteiden soveltamisessa, arvostaisin suuresti palautetta tästä (ks. erityisesti tämän kirjeen liitteen jakso 5).

Lopuksi pyydän ottamaan huomioon, että aikaisemman käytäntömme mukaisesti viranomaistenne toimittama kertomus julkaistaan kokonaisuudessaan kilpailun pääosaston verkkosivustolla. Kertomuksenne kääntämisen helpottamiseksi pyydämme, että

- toimitatte kertomuksen (myös) muokattavassa muodossa (mieluiten docx tai xlsx)
- liitätte mukaan luettelon, jossa on lueteltu kaikki liitteet numeroituina; liitteet olisi otsikoitava selkeästi ja jokaisen liitteen nimeen olisi merkittävä myös liitteen numero (esimerkiksi ”*Liite 3 Valtuuttaminen XYZ.docx*”)
- toimitatte mahdolliset liitteet erillisinä tiedostoina muokattavassa muodossa, mieluiten docx- tai xlsx-tiedostoina.
- Pyydämme, ettei liitteitä sisällytetä pääasiakirjoihin vaan että ne toimitetaan erillisinä asiakirjoina.

Jos viranomaisenne katsovat, että kertomukseen sisältyy luottamuksellisia tietoja, **ilmoittakaa tästä selvästi ja toimittakaa ei-luottamuksellinen versio, joka voidaan julkaista.**

Jos viranomaisillanne on kysymyksiä, he voivat luonnollisesti ottaa yhteyttä yksikköömme. Yhteyshenkilöinä ovat Bob Bulthuis, Elena Denina ja Diogo Silva Pereira, ja heidät tavoittaa sähköpostiosoitteesta COMP-F3@ec.europa.eu.

Kunnioittavasti

e-signed
Olivier GUERSENT

Liite: Ohjeita yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvistä palveluista vuonna 2012 annetun päätöksen ja niitä koskevien vuoden 2012 puiteiden nojalla toimitettavan kertomuksen laadintaa varten

⁴ Ks. komission yksiköiden valmisteluasiakirja ”Opas valtiontukea, julkisia hankintoja ja sisämarkkinoita koskevien Euroopan unionin sääntöjen soveltamiseksi yleishyödyllisiin taloudellisiin palveluihin, erityisesti yleishyödyllisiin sosiaalipalveluihin” (ks. https://ec.europa.eu/competition-policy/state-aid/legislation/sgei_en).